MusicFly Blue

Bedienungsanleitung
user manual
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

dnt®

Vorwort

Mit MusicFly Blue "fliegt" Ihre Musik drahtlos von MP3-Playern, Walkman oder CD-Porti zu Ihrem Radio. Sogar von Mobiltelefonen und PDAs mit integriertem MP3-Player wird die Musik über den MusicFly Blue in das Auto-Radio übertragen. An den USB-Anschluß können u.a. MP3 Player, Memory-Sticks, USB-Laufwerke (bis 32 GByte) und Kartenlesegeräte angeschlossen werden. Verfügt Ihr Autoradio über eine RDS-Funktion, wird der Liedtitel und Interpret im Display angezeigt. Zusätzlich verfügt der MusicFly Blue über einen SD-Kartenslot und eine Fernbedienung. Das Gerät kann nicht nur Ihre Musik vom Mobiltelefon wiedergeben, sondern dient auch als Freisprecheinrichtung

Ihre dnt

Hinweis:
Bitte beachten Sie die verschiedenen Anschlußmöglichkeiten, je nach Typ Ihres Audio-Gerätes auf Seite 16. Sollte das Display nach Anschluß Ihres Gerätes dunkel werden, beachten Sie die Informationen auf Seite 16. Sollten Sie Fragen bezüglich des Betriebs von Audio-Geräten am MusicFly Blue haben, lesen Sie die Kundeninformationen Seite 16.

Inhalt

Vorwort 2
Sicherheitshinweise 3-4
Gerätebeschreibung 4
Inbetriebnahme + Bluetoothmerkmale 5
Bedienung 8
Kundendienstinformationen/FAQs 16
Serviceinformationen 18
CE-Erklärung 19
Technische Daten 18
Garantiebedingungen 67

Allgemeine Hinweise

- Legen Sie das Gerät niemals auf einen instabilen Untergrund. Durch ein Herabfallen könnten Personen verletzt werden.
- Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Gerät angeschlossen wird.
- Wenn Sie Fragen oder Zweifel hinsichtlich des Geräts, dessen Arbeitsweise, der Sicherheit oder den korrekten Anschluss haben, wenden Sie sich bitte an unsere technische Auskunft oder einen anderen Fachmann.
- Der Verkäufer übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die bei der Benutzung des Gerätes auftreten sowie für Beanstandungen Dritter.
- Das Gerät ist nur mit dem mitgelieferten Zubehör zu betreiben.
- Teile des Gehäuses oder Zubehörs können sogenannte Weichmacher enthalten, die empfindliche Möbel- und Kunststoffoberflächen angreifen können. Vermeiden Sie darum einen direkten Kontakt mit empfindlichen Flächen.

Umgebungsbedingungen

- Vermeiden Sie starke mechanische Beanspruchungen des Gerätes. Schützen Sie es vor Vibrationen, harten Stößen, lassen Sie es nicht fallen und schütteln Sie es nicht.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen (über 60 °C) und starken Temperaturschwankungen aus. Schützen Sie es vor direkter Sonnenstrahlung.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an staubigen Orten. Schützen Sie es vor Staub.

Gerätebeschreibung

Störungen

- Sollte ein Gegenstand oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, entfernen Sie es vom 12V-Anschluß. Lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Fachkraft überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden. Wir empfehlen Ihnen, sich an unser Service-Center zu wenden.

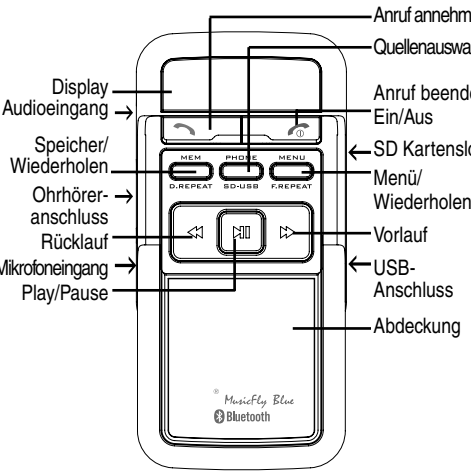
Verpackungsmaterial

- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen ein trockenes, weiches Tuch.

Gerätebeschreibung



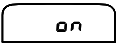
Inbetriebnahme

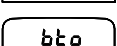
Stecken Sie den MusicFly Blue in den 12V-Anschluß des Autos. Stellen Sie das Gerät so ein, dass es bequem zu bedienen ist. Das Display schaltet sich sofort ein. Danach prüft das Gerät, ob es bereits eine Verbindung mit einem bluetoothfähigen Mobiltelefon hatte und stellt die Verbindung her.

Während dieses Vorgangs, zeigt das Display **bto** an. Der MusicFly Blue prüft, ob ein Gerät am USB-Port oder eine SD-Karte im Schacht ist und beginnt mit der Musikwiedergabe.

Einschalten aus dem Standby-Mode

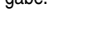
Halten Sie die -Taste ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Das Display zeigt zuerst **on** an. Danach prüft das Gerät, ob es bereits eine Kopplung mit einem bluetoothfähigen Mobiltelefon hatte und stellt die Verbindung her.





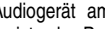
Während dieses Vorgangs zeigt das Display **bto** an. Die zuletzt eingestellte Displayanzeige wird angezeigt. Der MusicFly Blue prüft, ob ein Gerät am USB-Port oder eine SD-Karte im Schacht ist und beginnt mit der Musikwiedergabe.

Ausschalten

Halten Sie die  -Taste ca. 2 Sekunden gedrückt. Alternativ schaltet sich das Gerät automatisch nach 60 Minuten aus, wenn keine Musikübertragung stattfindet

Standby-Mode

Wenn kein Audiogerät am USB-Port oder Audio-Eingang angeschlossen ist oder Pause gedrückt wurde, schaltet das Gerät nach ca. 1 Minute das Sendesignal ab, im Radio ist jetzt ein Rauschen zu hören.

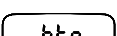
Wird während der nächsten 60 Minuten wieder ein Audiosignal angelegt, schaltet der MusicFly Blue sich automatisch wieder ein, ansonsten muss er mit der  -Taste wieder eingeschaltet werden.

Inbetriebnahme / Bedienung

Kopplung mit Mobiltelefon

Beachten Sie hierzu die Hinweise in der Anleitung Ihres Mobiltelefons über Kopplung von Geräten.

Damit der MusicFly Blue mit einem bluetoothfähigen Mobiltelefon verwendet werden kann, müssen beide Geräte zuerst eine Kopplung durchführen. Schalten Sie Bluetooth in Ihrem Mobiltelefon ein. Danach starten Sie die Suche nach neuen Geräten.



Drücken Sie jetzt die [ ]-Taste für 2 Sekunden. Das Display zeigt nun **PAo** an, um den Beginn der Kopplung anzuzeigen. Sobald beide Geräte verbunden sind, wird **bto** angezeigt. Achten Sie auf entsprechende Meldungen im Display Ihres Mobiltelefons. Der MusicFLy Blue wird im Mobiltelefon-Display als **MusicFly Blue** angezeigt. Sobald die Kennwortabfrage erscheint, geben Sie „**0000**“ ein. Damit ist die Kopplung abgeschlossen. Zum Abbruch der Kopplung können Sie jederzeit [ ]-Taste drücken.

Sie sollten jetzt das mitgelieferte Mikrofon anschließen und an geeigneter Stelle im Fahrzeug plazieren. Ab jetzt werden alle Telefonate über den MusicFly geführt werden.

Kopplung mit Mobiltelefon aufheben

Drücken Sie die [ ]-Taste für 2 Sekunden. Das Display zeigt nun **bto** an.

Einkommende Anrufe

Sobald ein Anruf ankommt, wird die laufende Musikwiedergabe unterbrochen. Das Display zeigt **Ino** und anschließend die Telefonnummer des einkommenden Anrufs. Das Display des Radios zeigt **REC CALL** und die Nummer des Anrufers. Zur Annahme des Gesprächs drücken Sie die [ ]-Taste. Während des Gesprächs wird **Ono** angezeigt. Sobald das Gespräch abgeschlossen ist, wird die Musikwiedergabe fortgesetzt.

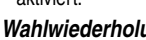
Ein Telefonat führen

Wählen Sie die gewünschte Nummer an Ihrem Mobiltelefon. Im Display erscheint die Meldung **bto.** Das Mikrofon muß angeschlossen sein. Während des Gesprächs wird **Ono** angezeigt. Zum Abbruch oder Beenden des Telefonats drücken Sie [ ]-Taste.

Audio-Pass-Route-Funktion

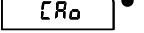
Sie können während des Telefonats das externe Mikrofon und die Übertragung auf das Radio auf den Mobiltelefon-internen Lautsprecher und Mikrofon umschalten.
Drücken Sie dazu kurz die [ ]-Taste am MusicFly Blue. Mit einem erneuten Druck auf die [ ]-Taste ist das externe Mikrofon und die Übertragung auf das Radio wieder aktiviert.

Wahlwiederholung



- Drücken Sie die [ ]-Taste, um die letzte Nummer erneut anzurufen. Im Display erscheint die Meldung **CAo.**

Tastatursignalisierung



Beide Tasten blinken: Das Gerät versucht zum zuletzt gekoppelten Mobiltelefon Verbindung aufzunehmen.

Beide Tasten leuchten: Das Gerät ist mit einem Mobiltelefon gekoppelt.

Beide Tasten sind aus: Bluetooth hat keine Funktion.

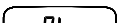
Zur weiteren Bedienung schieben Sie die Abdeckung nach unten.

Zusätzlich Bluetooth Einstellungen

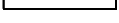
Automatische Kopplung

- Drücken Sie 5 x kurz die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.

- Wählen Sie mit den ▶▶/◀◀ -Tasten zwischen **Ato** und **NOR**.



- **Ato:** Der MusicFly Blue versucht sich mit dem zuletzt ausgewählten Mobiltelefon zu koppeln.



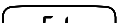
- **NOR:** Der MusicFly Blue führt keine Kopplung aus.

Frequenz einstellen

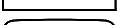
- Drücken Sie die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.
- Stellen Sie mit den ▶▶/◀◀ -Tasten die gewünschte Frequenz ein. Die Frequenzänderung erfolgt in 0,1MHz Schritten.
- Halten Sie die ▶▶/◀◀ -Tasten gedrückt, um die Frequenz in 1MHz-Schritten zu ändern.
- Drücken Sie erneut die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.

Wiedergabequelle auswählen

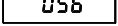
- Drücken Sie wiederholt die ***PHONE/SD-USB***-Taste um das gewünschte Abspielmedium auszuwählen.



SD-Karte

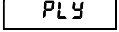


USB-Anschluss

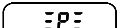


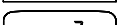
MP3 vom Mobiltelefon

Wiedergabe

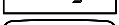


- Drücken Sie die ▶II-Taste für Wiedergabe oder Pause.





- Drücken Sie kurz die ▶▶/◀◀ -Tasten, um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen.



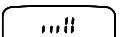
- Drücken Sie ca. 2 Sekunden die ▶▶/◀◀ -Tasten, um ein Verzeichnis auszuwählen.

- Sobald die Wiedergabe gestartet ist, wird die

verbleibende Wiedergabezeit, Frequenz oder Audio-Pegel im Display angezeigt, abhängig vom Anzeige-Mode.

Lautstärke

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein Audiogerät am USB-Port angeschlossen ist oder eine SD-Karte sich im Kartenslot befindet.

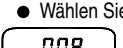


- Drücken Sie 2 x kurz die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.
- Das Display zeigt als Balkenanzeige die eingestellte Lautstärke an.
- Stellen Sie mit den ▶▶/◀◀ -Tasten die gewünschte Lautstärke ein.

RDS Anzeige

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein Audiogerät am USB-Port angeschlossen ist oder eine SD-Karte sich im Kartenslot befindet.

- Drücken Sie 3 x kurz die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.
- Wählen Sie den RDS-Modus aus:



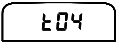
NOR - In der normalen RDS-Anzeige werden immer 8 Zeichen angezeigt

SCR - Die Information läuft im Sekundentakt durch das Display.

- Drücken Sie erneut die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.

RDS Interval

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein Audiogerät am USB-Port angeschlossen ist oder eine SD-Karte sich im Kartenslot befindet.



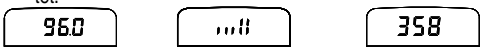
- Drücken Sie 4 x kurz die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.
- Stellen Sie mit den ▶▶/◀◀ -Tasten das Anzeige-Intervall für die normale RDS-Anzeige ein (2-6 Sekunden).
- Drücken Sie erneut die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.

Bedienung

Anzeige-Modus

Die Anzeige der verbleibenden Wiedergabezeit ist nur verfügbar, wenn ein Audiogerät am USB-Port angeschlossen ist.

- Drücken Sie während der Wiedergabe für ca. 2 Sekunden die ▶II-Taste.
- Die Anzeige wird in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:



no0:Frequenz no1:Audio-Pegel no2:verbleibende Wiedergabezeit

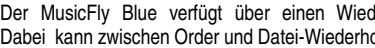
Wiederholen

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein Audiogerät am USB-Port angeschlossen ist oder eine SD-Karte sich im Kartenslot befindet.

Der MusicFly Blue verfügt über einen Wiederhol-Modus. Dabei kann zwischen Order und Datei-Wiederholung gewählt werden. Ist der Wiederhol-Modus eingeschaltet, erfolgt die Musikwiedergabe in einer Endlos-Schleife.

Dateiwiederholung

- Drücken Sie während der Wiedergabe für ca. 2 Sekunden die ***MENU/F.REPEAT***-Taste.
- Die Anzeige wird in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

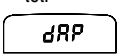


wiederholen (F.Repeat) normal

Ordnerwiederholung

- Drücken Sie während der Wiedergabe für ca. 2 Sekunden die ***MEM/D.REPEAT***-Taste.

- Die Anzeige wird in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

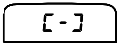


wiederholen (D.Repeat)

normal

Programmspeicher programmieren

- Stellen Sie die gewünschte Frequenz ein (siehe ***Frequenz einstellen***).



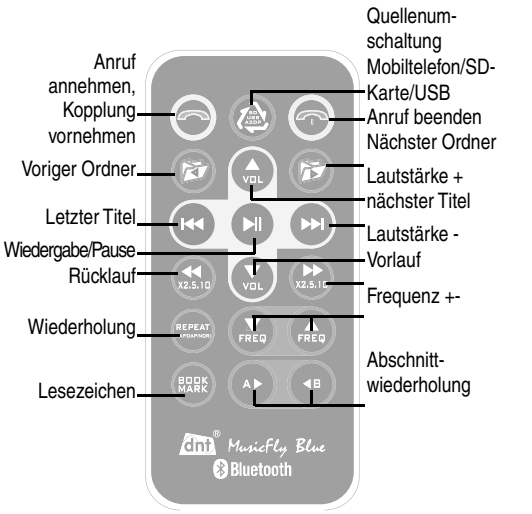
- Drücken Sie kurz die ***MEM/D.REPEAT***-Taste. Es wird [-] angezeigt.
- Wählen Sie mit den ▶▶/◀◀ -Tasten einen Programmspeicher (1-7) aus.
- Drücken Sie erneut kurz die ***MEM/D.REPEAT***-Taste.

Programmspeicher auswählen

- Drücken Sie wiederholt die ***MEM/D.REPEAT***-Taste bis die gewünschte Frequenz eingestellt ist.
- Mit jedem Druck auf die ***MEM/D.REPEAT***-Taste wird dabei der nächste Programmspeicher ausgewählt.

Fernbedienung

Fernbedienung



Tastenerklärung

Kopplung vornehmen, Anrufwiederholung, Anruf annehmen

Gespräch beenden, Wiedergabe MP3 vom Mobiltelefon beenden

Umschaltung zwischen Mobiltelefon, USB und SD-Karte

Repeat Ein- und ausschalten der Wiederholfunktion

Zum vorigen bzw. zum nächsten Ordner wechseln. Der erste Titel im Ordner wird abgespielt.

|◀◀ ▶▶| Den vorigen bzw. nächsten Titel auswählen.

◀◀ ▶▶ Vor- und Rückspulgeschwindigkeit einstellen: 2x, 5x oder 10x.

▼ FREQ ▲ FREQ Einstellen der Frequenz in 0,1 MHz Schritten. Wird die Taste länger als 2 Sekunden gehalten, wird die Frequenz in 1 MHz Schritten eingestellt.

A ▶ ◀ B Sie können einen ganz bestimmten Abschnitt in einem Titel wiederholen. Markieren Sie mit der Taste A ▶ den Beginn des Abschnitts. Die Musik muß dabei weiterlaufen. Markieren Sie mit der Taste ◀ B das Ende des Abschnitts, der wiederholt werden soll. Zum Abbruch drücken Sie erneut die Taste ◀ B.

BOOK MARK Sie können sich im laufenden Titel ein Lesezeichen setzen, wenn Sie die Fahrt unterbrechen und anschließend an der gleichen Stelle die Musik weiterhören möchten. Drücken Sie dazu kurz die BOOK MARK-Taste, um die Stelle zu speichern bevor Sie das Gerät bzw. das Auto ausschalten. Beim nächsten Gerätestart wird die Musik an der Stelle fortgesetzt, die Sie gespeichert haben.

Eingangspegel einstellen (Audio-Eingang)

Damit die Musik mit der besten Signalqualität zum Radio übertragen wird, muß die Lautstärke richtig eingestellt werden. Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

Starten Sie die Wiedergabe am Audio-Gerät. Stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Wert ein. Erhöhen Sie nun die Lautstärke, bis das Rauschen verschwindet. Merken Sie sich diesen Wert. Erhöhen Sie nun die Lautstärke weiter bis im Radio Verzerrungen zu hören sind. Merken Sie sich auch diesen Wert. Stellen Sie jetzt die Lautstärke in die Mitte der so ermittelten Werte ein.

Ordnerverwaltung

Das Gerät verwaltet max 1999 Dateien. Sie können im Hauptverzeichnis Ordner anlegen, um die Dateien einfacher verwal-

ten zu können. Die Ordner werden in der Reihenfolge wiedergegeben, wie sie auf das Speichermedium kopiert wurden. Der MusicFly Blue kann bis 20 Verzeichnisse verwalten. Diese Verzeichnisse werden vom MusicFly Blue automatisch als d1-d20 kurz im Display angezeigt. Wird kein Verzeichnis ausgewählt, werden die Audio-Dateien nacheinander abgespielt.

Indexierung in Ordnern

Der MusicFly Blue bevorzugt in der Reihenfolge der Wiedergabe Dateinamen, die mit einer 3 stelligen Zahl beginnen. Auf diese Art und Weise kann man einfach eine Playliste erstellen:

z.B. **003 snow patrol - chasing cars.mp3** wird vor **004 OMD - If You Leave.mp3** abgespielt.

MusicFly Blue einstellen

Da das UKW-Band regional unterschiedlich mit Radiostationen belegt ist, sind die Frequenzangaben nur als Beispiel zu betrachten.

Bei längeren Autofahrten kann es passieren, dass die Radiofrequenz umgestellt werden muss, weil sich auf der eingestellten Frequenz regional ein Sender befindet.

Radio mit Auto-Scan/Sendersuchlauf:

Es empfiehlt sich, den Verkehrsfunk vorher auszuschalten, sonst hält der Suchlauf nicht an.

Sollte Ihr Radio den MusicFly Blue nicht finden, stellen Sie eine freie Frequenz manuell in Ihrem Radio und am MusicFly Blue ein. Die Vorgehensweise zur manuellen Frequenzeinstellung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Radios.

Freie Frequenz im Radio suchen.

- Stellen Sie eine Radiostation im Autoradio ein, z.B. 93,6MHz

- Merken Sie sich die eingestellte Frequenz und starten dann den Suchlauf.
- Sobald der Suchlauf stoppt, z.B. bei 94,4 MHz, lesen Sie die Frequenz ab.
- Schalten Sie den MusicFly Blue ein und stellen dann eine Frequenz zwischen den beiden so ermittelten Werten ein (z.B 94,0 MHz).

Der Mindestabstand zum nächsten Radio-Sender ist 0,2 MHz.

- Verbinden Sie den MusicFly Blue mit einem MP3 Player, CD Player oder einem anderen Audiogerät.
- Schalten Sie das Audiogerät ein und starten die Musikwiedergabe. (Abhängig vom Betrieb am USB-Port oder Audio-Eingang).
- Starten Sie nochmals den Suchlauf am Radio, bis die Musik des Audiogerätes zu hören ist.

Radio mit manueller Einstellung:

Suchen Sie einen freien Frequenzbereich in dem nur Rauschen zu hören ist. Lesen Sie die Frequenz im Display des Radios ab. Schalten Sie den MusicFly Blue ein und stellen am MusicFly Blue diese Frequenz ein.

- Verbinden Sie den MusicFly Blue mit einem MP3 Player, CD Player oder einem anderen Audiogerät.
- Schalten Sie das Audiogerät ein und starten die Musikwiedergabe. (Abhängig vom Betrieb am USB-Port oder Audio-Eingang).

Die genaue Vorgehensweise kann abhängig vom Radio geringfügig abweichen.

Kundendienstinformationen

Wie groß ist die Reichweite/der Aktionsradius?

Zugelassene Geräte wie der MusicFly Blue haben eine Sendeleistung von 50nW. Somit erreicht der MusicFly Blue nur eine begrenzte Reichweite, sodass er andere Teilnehmer nicht stört. Dies wurde von der Bundesnetzagentur so festgelegt.

Wo darf der MusicFly Blue betrieben werden

Der MusicFly Blue ist in den meisten Ländern Europas zugelassen. Auf der Verpackung erhalten Sie dazu eine Übersicht.

Was ist, wenn mein MP3 Player über ein integriertes Radio verfügt?

Natürlich kann der MusicFly Blue auch mit MP3 Player mit integriertem Radio betrieben werden. Da der Ohrhörer in der Regel als Antenne arbeitet, kann es in Einzelfällen zu einem etwas schlechteren Empfang kommen.

Equalizer- und Lautstärkeeinstellung (nur Audio-Eingang)

Falsche Equalizereinstellungen machen sich durch Aussetzer beim Empfang bemerkbar. Sie sollten dann eine Equalizereinstellung wählen, die weniger basslastig ist.
Ist die Lautstärke beim Audiogerät zu hoch, kommt es zu Übersteuerung und Aussetzern bei der Übertragung.
Ist die Lautstärke zu niedrig, siehe Pegel-Einstellung, wird sich der MusicFly Blue nach einer Minute ausschalten. In diesem Fall sollten Sie die Lautstärke anpassen, der MusicFly Blue wird sich automatisch wieder einschalten.

Was muß ich beachten, wenn ich mein Audio-Gerät oder USB-Speicher anschließe?

1. externes USB-Laufwerk: Das Laufwerk muß getrennt mit Strom versorgt werden (gegebenenfalls Doppel-Anschluß an der 12V-Dose). Nur die erste Partition unter 32 GByte wird erkannt und muß mit FAT32 formatiert sein. Es werden 1999 Dateien in max. 20 Verzeichnisse und Unterverzeichnisseabgespielt.
2. andere Geräte: Der MusicFly Blue liefert am USB-Anschluß

maximal 200 mA Strom. Audio-Geräte die mehr Strom benötigen können am USB-Port nicht betrieben werden. Schließen Sie diese mit dem Audio-Kabel an den Audio-Eingang an. MP3 Player, die über einen eingebauten Akku verfügen, werden am USB-Port geladen.

Ich kann meine Dateien nicht abspielen.

Der MusicFly Blue kann MP3- und WMA-Dateien wiedergeben. Die Wiedergabe von DRM-geschützen Dateien ist am USB-Port nicht möglich. In diesem Fall erhalten Sie eine Meldung: ***No Play DRM Files.*** Sie können allerdings solche Dateien abspielen, wenn das Audiogerät am Audio-Eingang angeschlossen ist. Das Gleiche gilt für Hörbücher, z.B. von Audible.

Ich habe den MP3 Player an den USB-Eingang vom MusicFly Blue angeschlossen. Dabei geht das Display aus.

Die Stromaufnahme des Players ist zu hoch. Der MusicFly SD schaltet in diesem Fall automatisch ab. Entfernen Sie das Gerät vom 12V-Anschluß, um einen Reset durchzuführen. Verwenden Sie anschließend den Audio-Eingang.

Der MusicFly Blue arbeitet eine Weile und dann wird das Display dunkel.

Die Stromaufnahme des Players ist zu hoch. Das Gerät wird zu warm und schaltet deshalb automatisch ab. Entfernen Sie das Gerät vom 12V-Anschluß, um einen Reset durchzuführen. Verwenden Sie anschließend den Audio-Eingang.

Das Gerät hat keine Funktion

Entfernen Sie das Gerät vom 12V-Anschluß und überprüfen Sie die eingebaute Sicherung. Drehen Sie dazu die Rändelschraube an der Spitze des 12V-Steckers heraus und tauschen sie gegebenenfalls die Sicherung gegen die mitgelierferte Ersatzsicherung aus. Anschließend drehen Sie die Rändelschraube wieder hinein.

Serviceinformationen

Serviceabwicklung

Sollten Sie Grund zur Beanstandung haben oder Ihr Gerät einen Defekt aufweist, wenden Sie sich an Ihren Händler oder setzen Sie sich bitte mit der Serviceabteilung der Fa. dnt in Verbindung, um eine Serviceabwicklung zu vereinbaren.

Servicezeit: Montag bis Donnerstag von 8.00-17.00 Uhr
Freitag von 8.00-16.00 Uhr

Hotline/Service: 06074 3714 31

E-Mail: support@dnt.de

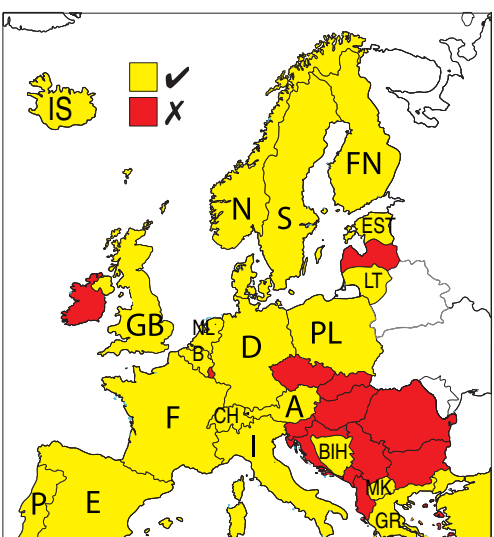
Bitte senden Sie Ihr Gerät nicht ohne Aufforderung durch unser Service-Team an unsere Anschrift. Die Kosten und die Gefahr des Verlustes gehen zu Lasten des Absenders. Wir behalten uns vor, die Annahme unaufgeforderter Zusendungen zu verweigern oder entsprechende Waren an den Absender unfrei bzw. auf dessen Kosten zurückzusenden.

Umweltgerechte Entsorgung

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte gekennzeichnet.
Nutzen Sie die von Ihrer Kommune eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte.

Technische Daten

Frequenzbereich	87.6 ~ 107.9MHz
Bluetoothstandard	v2.0 (Class II) mit A2DP
Versorgungsspannung	12V=
Ausgangsleistung	50nW
Modulation	FM(F3E)
Spannung/Strom an USB	5V= 200mA
Abmessungen	94 x 47 x 65mm
Gewicht	65g



Hiermit erklärt dnt GmbH, dass sich das Gerät MusicFly Blue in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Hereby, dnt GmbH, declares that this MusicFly Blue is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Par la présente dnt GmbH déclare que l'appareil MusicFly Blue est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Con la presente dnt GmbH dichiara che questo MusicFly Blue è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Declaration of Conformity

Por medio de la presente dnt GmbH declara que el MusicFly Blue cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Hierbij verklaart dnt GmbH dat het toestel MusicFly Blue in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Härmed intygar dnt GmbH att denna MusicFly Blue står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Undertegnede dnt GmbH erklærer herved, at følgende udstyr MusicFly Blue overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym dnt GmbH oświadcza, że MusicFly Blue jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE

Käesolevaga kinnitab dnt GmbH seadme MusicFly Blue vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Šiuo dnt GmbH deklaruoja, kad šis MusicFly Blue atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

dnt GmbH declara que este MusicFly Blue está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

dnt GmbH vakuuttaa täten että MusicFly Blue tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Hér með lýsir dnt GmbH yfir því að MusicFly Blue er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

dnt GmbH erklærer herved at utstyret MusicFly Blue er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Makes your music fly by wireless transmission to your car radio. It allows to enjoy the music of portable audio devices via car audio system without the need for earphones or headsets.

dnt

Contents

Preface 21
Security instructions 22
Appliance description 24
Bluetooth characteristics and
Getting started 25
Operation 28
Remote control 31
FAQs 32
Service information 34
Specifications 34
Disposal of old electronic equipment 34
Declaration of conformity 19
Warranty regulations 67

Security Instructions

Please read this information carefully before you use the appliance for the first time.

General instructions

- Never place the appliance on an uneven surface. People may be injured if it falls down.
- Keep the appliance out of the reach of small children.
- If you connect the appliance to other electronic equipment, read the safety information and the owner's guides for this equipment as well.
- If you have any questions regarding the appliance, how it works, safety or correct connections, please contact our technical support service or ask any specialist.
- The seller does not assume liability for damage caused when the appliance is used or for claims by third parties.
- Never apply external voltage to the appliance unless this is provided directly for operations and is necessary.

Environmental conditions

- Keep the appliance away from heavy mechanical loads. Protect it from vibrations and severe impacts, and do not drop or shake it.
- Do not expose the appliance to high temperatures (above 60°C) and severe temperature fluctuations. Protect it from direct sunlight and keep it away from sources of heat.
- Protect the appliance from damp.
- Do not use the appliance in dusty places and protect it from dust.
- Parts of the appliance or accessories may contain so-called softeners, which may damage sensitive furniture and plastic surfaces. Avoid direct contact with sensitive surfaces.

Technical problems

- In case any foreign material or liquid gets into the product, please immediately remove it from the car cigarette lighter power adaptor. Before you use it again, ask your authorised dealer to check the product carefully.

- Please do not hesitate to contact our service center.

Packaging material

- Please don't keep any packaging material within reach of small children. It can become a dangerous toy.

Cleaning and maintenance

- For cleaning use dry and soft cloth.

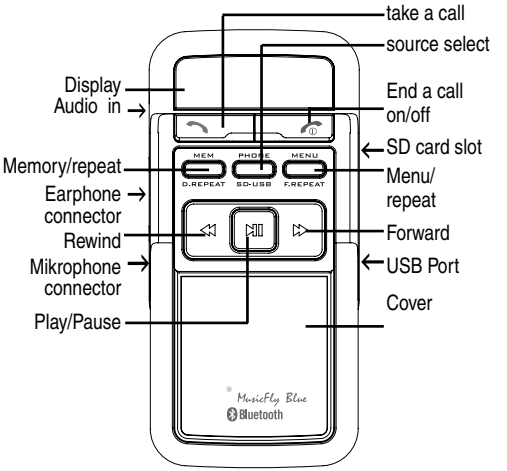
This product can be used only with 12V cigarette lighter jack power.

Delivery content

MusicFly Blue / stereo cable / jack adaptor/ additional fuse / user manual

Description & Functions

Appliance description



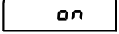
Getting started

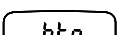
Place the MusicFly Blue into the 12V cigarette lighter socket. Adjust the device, that it can be operated comfortably. The display appears immediately. The equipment is ready for use. The MusicFly Blue checks, if it was already a link with a mobil phone and tries to establish a connection.

Then it checks whether a device is attached to the USB port or a SD card is in the card slot and starts to playback the music.

Switch on from standby mode

Press and hold the - button for 2 seconds to turn the unit on. The display first indicates **on.** After that it checks whether it is already paired with the mobilphone und establishs a connection.





During this procedure the display indicates **bto** The previous display settings appear. The MusicFly Blue checks whether a device is attached to the USB port or a SD card is in the card slot and starts to playback the music.

Switch off

The unit switches off automatically after 60 minutes when no music is played . Alternatively the unit can be switched off with the button

Standby Mode

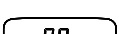
If no audio device is connected to the USB port, SD card slot or audio in or the device is in PAUSE mode, the device turns off after 1 Minute. A noise is heard in the radio. If the audio device is connected to the MusicFly Blue in the next 60 Minutes, the device turns itself on automatically, otherwise turn the device on with the button.

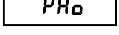
If the menu for the settings is active, then a LED below the **MENU/F.REPEAT** button appears.

Pairing

Refer to the specific instructions supplied with your phone for details on pairing Bluetooth devices.

To use the MusicFly Blue with a mobil phone both devices have to make a pairing. Turn the Bluetooth in your mobil phone on. After that initiate a search for new Bluetooth devices.





Press the button for 2 seconds to enter pairing mode. The display shows **PAo**. When devices are linked the display shows **bto.** Look to the messages in the display of your mobil phone. The MusicFly Blue will be indicated as **MusicFly Blue** in your mobil phones display. If the phone requests for a passkey enter „0000“ or „8888“. Thus the pairing is successfully finished. To cancel the paring press

the [ ] button.

Now you should mount the microphone delivered with the product onto a suitable place. From now on all telefone calls are led to the MusicFly Blue.

Delete the pairing with the mobil phone

Press the [ ] button for 2 seconds to enter pairing mode. The display shows **bto**.

Take a call

During an incoming call the music playback is paused. The display shows **Ino** and the the phone number of the incoming call. The display of the car radio shows **REC CALL** and then the number of the incoming call. Press briefly the [ ] button. During the call the display shows **Ono.** If the call is finished the device starts playback at the position where it was paused.

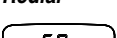
Make a call

Dial the desired telephone number at your mobil phone.The display of the MusicFly Blue shows **bto. The microphone should have been connected.** During the call the display shows **Ono.** To refuse the call press briefly the [ ] button.

Audio pass route function

During the telephone call you can switch between the external audio device (MusicFly Blue) and the internal speaker/microphone of the mobil phone.
Press briefly the [ ] button. Press [ ] button again to activate the external audio device.

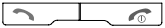
Redial



- Press briefly the [ ] button to redial the recently dialed telefon number. The display shows **CAo.**

Buttons

[ ] [ ] Buttons are both blinking: The device tries to link to the last connected device.



Buttons are illuminated: The device is paired with a mobil phone.

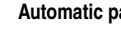
Buttons are not illuminate: Bluetooth is not activated.

To continue operation, slide the cover downwards.

Additional Bluetooth settings

Automatic pairing

- Press 5 times briefly the ***MENU/F.REPEAT*** button
- Select **Ato** or **NOR** with the ▶▶/◀◀ ***buttons.***



- **Ato:** The MusicFly tries to link to the last connected device.

- **NOR:** The MusicFly doesn't establish a link.

If the menu for the settings is active, then a LED below the **MENU/F.REPEAT** button appears.

Setup fequency

- Press the ***MENU/F.REPEAT***-button.
- Adjust the frequency with the ▶▶/◀◀ -buttons.
- Press the ***MENU/F.REPEAT***-button once again.

Source select

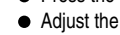
- Press repeately the ***PHONE/SD-USB*** button.

SD card

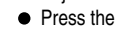
USB host connector

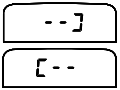
MP3 from mobil phone

Playback

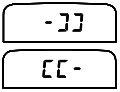


- Press the ▶II- button for playback or pause.





- Press briefly the ▶▶/◀◀ -buttons, to select the next or previous track.



- Press and hold the ▶▶/◀◀ -button to select the next/previous folder.
- After the playback is started, the display shows the remaining playback time or the frequency depending on the display mode.

Volume

This function is available, if an audio device is connected to the usb port or a SD card is in the slot.

- Press the ***MENU/F.REPEAT***-button briefly twice.
- The display shows a bar with the current volume setting.
- Adjust the required volume with the ▶▶/◀◀ buttons.

RDS display mode

This function is available, if an audio device is connected to the usb port or a SD card is in the slot.

- Press the ***MENU/F.REPEAT***-button briefly 3 times.
- Select the RDS display mode:

- The display of the car radio shows 8 characters in the user selected time.

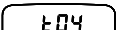
- The RDS information scrolls through the display every second.

- Press the ***MENU/REPEAT*** button once again

RDS Interval

This function is available, if an audio device is connected to the usb port or a SD card is in the slot.

- Press the ***MENU/F.REPEAT***-button briefly 4 times.

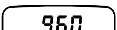


- Adjust the display intervall time with the ▶▶ /◀◀ buttons (2-6 seconds).
- Press the ***MENU/F.REPEAT*** button once again.

Display mode

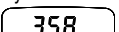
This function is available, if an audio device is connected to the usb port or a SD card is in the slot.

- Press and hold ▶II-button during playback for 2 seconds to switch the display mode.



no.0:Frequency

no.1:Audio level



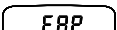
no.2:remaining playback time

Repeat

This function is available, if an audio device is connected to the usb port or a SD card is in the slot.

The MusicFly Blue has a repeat function. If the repeat function is on, the tracks are played repeatedly.

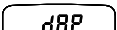
- Press the ***MENU/F.REPEAT***-button during playback for 2 seconds.
- The display shows in order:



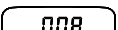
repeat the current track

normal

- Press the ***MEM/D.REPEAT***-button during playback for 2 seconds.
- The display shows in order:



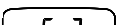
repeat the current folder



normal

Storing frequencies

- Select the desired frequency



- Press briefly the ***MEM SD-USB***-button. The display shows [-].
- Select a memory (1-7) with the ▶▶/◀◀ -buttons
- Press the ***MENU/REPEAT*** button once again.

Select memory

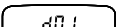
- Press repeatedly the ***MEM SD-USB***-button until the desired frequency appears in the display.
- With every keystroke on the ***MEM SD-USB***-button the next memory is selected.

Adjust audio input level (Audio in)

In order to have the best signal quality, it is necessary to adjust the volume of the connected audio device. Follow the below guideline:

Start playback of the audio device. Adjust the volume to a low level. Now increase the level until the noise disapears. Keep the level in mind. Increase the level until a distortion is heard in the radio. Keep also this level in mind. Now adjust the volume level to the middle of these 2 values, which you have determined.

Folders and Files



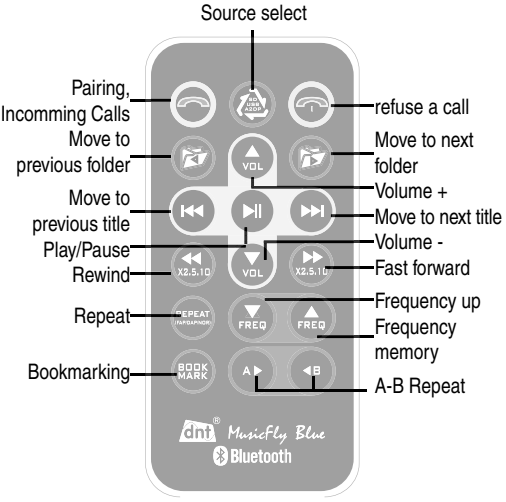
The device can manage up to 1999 files. You can create folders in the main directory to manage files easier. The folders will be played in the same order as they are copied onto the memory device. The MusicFly Select finds up to 20 folders. These folders are shown briefly in the display as d1-d20. If no folder is selected the tracks are played in order.

Feature of supporting file index

MusicFly Select has a file index feature, that lets you set the play list as you want. If you use a 3-digit number at the head of file names of each folder, MusicFly Select plays the files in

order. If there are files with given numbers and files without numbers in one folder, MusicFly Select plays the files that have numbers first and then plays the other files.

Remote Control



Please use the remote control after having removed the protection sticker.

Pairing, answer the phone, redialing

end a call, stop MP3 playback from mobile phone

Press the button and choose the mode between mobile phone, SD card & USB mode.

Repeat Press REPEAT button, the song you are listening to is played repeatedly. Press repeat button again to stop

the repeat function.

Press the buttons to move to previous folder, first song of the folder is played.

Press |◀◀ ▶▶| button to move to next song.

Press the buttons fastforward or rewind 2x, 5x, 10x.

FREQ FREQ
Press the buttons to adjust the frequency in 0,1 MHz intervals. Hold the buttons longer than 2 seconds, the frequency is adjusted in 1 MHz intervals.

A▶◀B Selective replay of a part of a track. Press A ▶ button to mark the starting. The playback of the song continues. Press ◀B to mark the ending. To cancel press ◀B once again.

BOOK MARK You can use this feature in case the playing time is long such as lecture file & language file. Before you shut the device off, press BOOK MARK button to store the point of time. When you turn the device on again, the device plays from the point you memorized.

Setup MusicFly Blue

Place the MusicFly Blue nearby the radio or the antenna.

The quality of the reception in the car can differ. It can be necessary to test different places in the car to get the best result.

The best reception is obtained in the car if the MusicFly operates with the enclosed cigarette lighter adaptor.

Since the radio stations differ regionally, the frequency details are an example.

FM radio with auto-scan:

Select a frequency that is not being used for broadcasting purposes.

- Select a readiostation in the car radio p.e. 93,6 MHz
- Remember the adjusted frequency and then start the scan-

ning.

- When the scan stops p.e. 94,4 MHz, read the frequency in the display of the car radio.
- Turn the MusicFly Blue on and adjust a frequency between the two values (p.e. 94,0 MHz).

The minimum distance to the next radio station is 0.2 MHz.

- Connect the MusicFly Blue to the audio unit.
- Turn on the audio unit and start playback.
- Start the scan once again and find the music of your audio unit.

FM radio with manual tuning:

Select a frequency that is not being used for broadcasting purposes. Turn the MusicFly Blue on and find the frequency adjusted in the FM radio.

- Connect the MusicFly to the audio unit.
- Turn on the audio unit and start playback.

FM without display or with scale

Find free frequency range where noise is heared.

- Connect the MusicFly Blue to the audio unit.
- Turn on the audio unit and start playback.
- Find your music with ***UP-/Down*** button .

The exact procedure can differ and depends on the FM radio.

Service information

Service information

In case of complaints your device shows a defect, please consult your dealer or contact the service department of dnt to agree a servicing.

Service time:	Monday until Thursday from 8.00-17.00h Friday from 8.00-16.00h
Hotline/service:	+49 6074 3714 31
E-mail:	support@dnt.de

Please do not send your device to our address without request by our service team. The expense and the risk of the loss are for debits of the sender. We reserve to refuse the unrequested shipment or return corresponding goods to the sender at buyer's risk and expense.

Specification

Bluetooth Standard	v2.0 (Class II) with A2DP
Product Dimension	94 x 47 x 65mm
Weight of the product	65g
Frequency range	87.6 ~ 107.9MHz
Input Voltage	12V
Output power	Conformity with FCC, CE, MIC
Modulation	FM(F3E)
USB Rated output power	5V 200mA

Disposal of old electrical & electronic equipment

This symbol on the product indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equpment. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service.

Avec MusicFly Blue transférez la musique de votre lecteur MP3 à la volée et sans fil.
Les musiques de votre Walkman, GPS, PDA ou lecteur CD seront lues sur votre autoradio.
Le port USB peut accueillir entre autres un lecteur MP3 des lecteurs de cartes mémoires et des lecteurs USB (jusqu'à 32Go). Si votre autoradio dispose de la fonction RDS, le titre de la chanson et l'interprète s'affichent à l'écran. De plus, le MusicFly Blue dispose d'un port pour cartes SD et d'une télécommande. La gestion des dossiers et des listes de lecture est confortable à souhait. L'appareil peut non seulement retransmettre la musique de votre téléphone mobile, mais également servir de téléphone mains libres.

Cordialement, dnt

Note: Veuillez respecter les différents branchements selon le type d'appareil comme décrit page 35. Si l'écran s'éteint après avoir branché votre appareil, voir les informations de la page 36. Si vous avez des questions concernant l'utilisation d'appareils audio sur le MusicFly Blue, veuillez lire les informations page 36.

Sommaire

Introduction.....35
Consignes de sécurité.....36
Description 37
Caractéristiques Bluetooth 37
Mise en route 37
Télécommande 44
Utilisation.....46
Foire aux questions 47
Données techniques 49
Déclaration de conformité.....19
Application de la garantie 67

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs dans ce manuel.

Consignes de sécurité

Consignes générales

- Ne placez jamais l'appareil sur une surface instable. Une chute de haut pourrait blesser la personne qui se trouve en-dessous.
- Laissez hors de portée des enfants. Ceci n'est pas un jouet.
- Respectez également les consignes et modes d'emploi des appareils branchés sur le transmetteur.
- Si vous avez des questions ou un doute concernant l'utilisation de l'appareil, la sécurité ou les branchements, veuillez vous adresser à notre service technique ou à un spécialiste.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.
- N'utilisez que les accessoires fournis avec l'appareil.
- Certaines parties de l'appareil ou des accessoires contiennent des matériaux pouvant endommager les meubles ou surfaces sensibles. Evitez un contact direct avec les surfaces fragiles.

Conditions d'utilisation

- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à une chaleur supérieure à 60°C. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau. Ne mettez pas à la lumière directe du soleil.
- Evitez les endroits poussiéreux.

Incident

- Si un objet ou un liquide venait à s'introduire dans l'appareil, débranchez-le de la prise allume-cigare 12V. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste avant de le réutilisez. Nous vous recommandons de vous adresser à notre Service-Center.

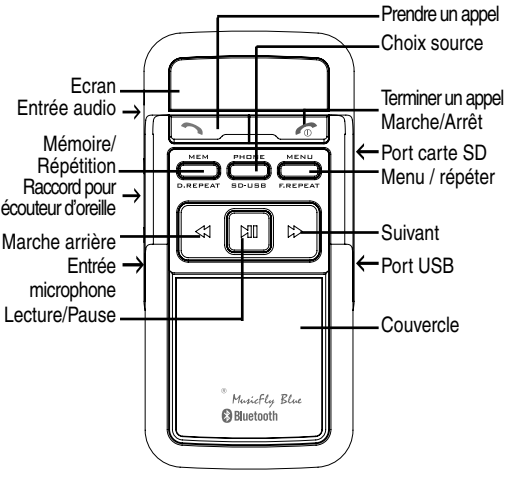
Emballage

- Ne laissez pas les matériaux d'emballage (Plastiques/sachet etc.) qui pourraient être des jouets dangereux pour les enfants.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez la surface avec un chiffon doux et sec.

Description



Vous pouvez aussi commander l'appareil avec la télécommande. Cependant, vous ne pouvez pas enregistrer de fréquence avec la télécommande.

Mise en service

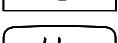
Connectez l'appareil MusicFly Blue au raccord 12V de votre voiture. Réglez l'appareil de manière à pouvoir le manipuler confortablement. L'écran s'allume immédiatement. L'appareil vérifie ensuite si une liaison a déjà été établie avec un téléphone mobile muni de Bluetooth et établit cette liaison.

Pendant ce processus, le message **bto** est affiché à l'écran. MusicFly Blue vérifie si un

appareil est raccordé au port USD ou si une carte pour mémoire SD est enfichée dans le compartiment à carte et commence la lecture de la musique.

Allumage à partir du mode veille

Pour allumer l'appareil, maintenez la touche [ ] appuyée pendant environ 2 secondes. Le message on s'affiche d'abord à l'écran. L'appareil vérifie ensuite si un couplage avec un téléphone mobile muni de Bluetooth a déjà eu lieu et établit la liaison.



Pendant ce processus, le message **bto** est affiché à l'écran. MusicFly Blue vérifie si un appareil est raccordé au port USD ou si une carte pour mémoire SD est enfichée dans le compartiment à carte et commence la lecture de la musique.

Arrêt

Maintenez la touche [ ] appuyée pendant environ 2 secondes. Autrement, l'appareil s'éteint automatiquement après 60 minutes si aucune musique n'est transmise.

Mode veille

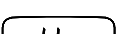
Si aucun appareil audio n'a été raccordé au port USB ou à l'entrée audio ou la touche pause a été appuyée, l'appareil désactive le signal d'émission après environ 1 minute et un grésillement se fait entendre dans la radio.

Si un signal audio est de nouveau activé dans les 60 minutes qui suivent, l'appareil MusicFly Blue se rallume automatiquement, sinon il doit être rallumé à l'aide de la touche [ ].

Couplage avec téléphone mobile

Veuillez observer à ce sujet les instructions de votre téléphone mobile relatives au couplage des appareils. Pour que l'appareil MusicFly Blue puisse être utilisé avec un téléphone mobile équipé de Bluetooth, les deux appareils doivent d'abord procéder à un couplage.

Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone mobile.
Démarrez ensuite la recherche de nouveaux appareils.



Appuyez mainentant pendant 2 secondes sur la touche . Le message **PAo** est affiché à l'écran pour signaler le début du couplage. Dès que les deux appareils sont reliés, **bto** s'affiche à l'écran. Vérifiez que l'écran de votre téléphone mobile affiche les messages correspondants. L'appareil MusicFLy Blue est affiché sur l'écran de votre téléphone mobile par le message **MusicFly Blue.** Dès qu'apparaît la demande du mot de passe, entrez „0000". Le couplage est alors terminé. Pour annuler le couplage, vous pouvez à tout moment appuyer sur la touche .

Vous devez maintenant raccorder le microphone fourni à un endroit approprié dans votre véhicule. Dès à présent, toutes vos communications téléphoniques passent par le MusicFly.

Annuler le couplage avec le téléphone mobile

Appuyez sur la touche pendant 2 secondes. Le message **bto** s'affiche maintenant à l'écran.

Appels entrants

Dès qu'un appel arrive, la lecture de la musique en cours est interrompue. Le message **Ino** s'affiche d'abord à l'écran et ensuite le numéro de téléphone de l'appel entrant. L'écran de la radio affiche **REC CALL** et le numéro de la personne qui appelle. Pour prendre un appel, appuyez sur la touche . Le message **Ono** est affiché pendant la communication. Dès que celle-ci est terminée, la lecture de la musique reprend.

Appels sortants

Sélectionnez le numéro désiré sur votre téléphone mobile. Le message bto s'affiche à l'écran. Le microphone doit être

raccordé. Le message Ono est affiché à l'écran pendant la communication téléphonique. Pour annuler ou terminer celle-ci, appuyez sur la touche [ ].

Fonction Audio-Pass-Route

Pendant la communication téléphonique, vous pouvez passerdu mode haut-parleur du microphone externe et de la transmission radio au haut-parleur et au microphone internes de votre téléphone mobile. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche [ ] du MusicFly Blue.

Pour réactiver le microphone externe et la transmission radio, appuyez une nouvelle fois sur la touche [ ].

Répétition du dernier appel

Appuyez sur la touche [ ] pour appeler le dernier numéro composé. Le message CAo s'affiche à l'écran.

Signalisation par le clavier

Les deux touches clignotent : L'appareil essaie d'établir une liaison avec le téléphone mobile couplé en dernier.

Les deux touches sont allumées : L'appareil est couplé avec un téléphone mobile.

Les deux touches sont éteintes : Aucune fonction Bluetooth.

Pour les maniements suivants, retirez le couvercle vers le bas.

Réglages Bluetooth supplémentaires

Couplage automatique

- Appuyez brièvement 5 fois sur la touche ***MENU/F.REPEAT***.
- ***Sélectionnez à l'aide des touches ▶▶/◀◀ entre Ato ou NOR.***

- ***Ato :*** MusicFly Blue procède à un couplage avec le téléphone mobile sélectionné en dernier.

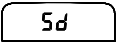
- ***NOR :*** MusicFly Blue ne procède à aucun couplage.

Régler la fréquence

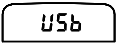
- Appuyez sur la touche ***MENU/F.REPEAT***.
- Réglez la fréquence voulue avec les touches ▶▶/◀◀.
- Maintenez les touches ▶▶/◀◀ appuyées pour changer la fréquence par pas de 1MHz.
- Appuyez à nouveau sur la touche ***MENU/F.REPEAT***.

Sélection de la source de lecture

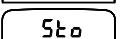
- Pour sélectionner le support de lecture désiré, appuyez à plusieurs reprises sur la touche PHONE/SD-USB.



Carte SD



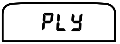
Port USB

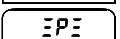


MP3 à partir du téléphone mobile

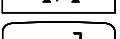
Lecture

- Appuyez sur la touche ▶II.

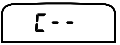




- Appuyez courtement sur les touches ▶▶/◀◀ pour passer au titre précédent ou suivant.



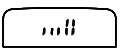
- Maintenez les touches ▶▶/◀◀ enfoncées 2 secondes pour choisir un dossier.



- Dès que la lecture est en cours, le temps de lecture restant ainsi que la fréquence ou l'equalizer (selon le mode de lecture) s'affichent à l'écran.

Volume

Cette fonction est uniquement disponible quand un lecteur est branché sur le port USB ou une carte dans la fente SD.



- Appuyez deux fois courtement sur la touche ***MENU/F.REPEAT***
- L'écran affiche la barre de volume.
- Réglez le volume voulu avec les touches ▶▶ /◀◀.

Affichage RDS

Cette fonction est uniquement disponible quand un lecteur est branché sur le port USB ou une carte dans la fente SD

- Appuyez trois fois courtement sur la touche ***MENU/ F.REPEAT***
- Sélectionnez le mode RDS:

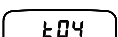
NOA Sur un affichage RDS classique, 8 caractères s'affichent.

SCA Les informations défilent à l'écran.

- Appuyez à nouveau sur la touche ***MENU/F.REPEAT***

Intervalle RDS

Cette fonction est uniquement disponible quand un lecteur est branché sur le port USB ou une carte dans la fente SD

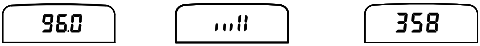


- Appuyez quatre fois courtement sur la touche ***MENU/F.REPEAT.***
- Réglez l'intervalle d'affichage RDS voulu (2 à 6 secondes) avec les touches ▶▶/◀◀.
- Appuyez à nouveau sur la touche ***MENU/ F.REPEAT.***

Mode d'affichage

L'affichage du temps de lecture restant n'est que disponible quand un lecteur audio est connecté au port USB.

- Pendant la lecture, appuyez environ 2 secondes sur la touche ▶II.
- L'affichage change dans l'ordre suivant:



no.0:Fréquence no.1: Audioniveau no.2Temps de lecture restant

Répéter

Cette fonction est uniquement disponible quand un lecteur est branché sur le port USB.

L'appareil MusicFly Blue dispose d'un mode de répétition. Celui-ci permet de sélectionner entre la répétition d'un dossier ou celle d'un fichier. Si le mode de répétition est activé, la lecture de la musique est répétée à l'infini.

Répétition de fichier

- Appuyez en cours de lecture la touche ***MENU/F.REPEAT*** pendant 2 secondes environ.
- L'affichage commute dans l'ordre suivant :

répéter (F.Repeat) normal

Répétition de dossier

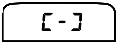
- Appuyez en cours de lecture la touche ***MEM/D.REPEAT*** pendant 2 secondes environ.
- L'affichage commute dans l'ordre suivant :

répéter (D.Repeat) normal

Télécommande

Programmer une station

- Réglez la fréquence voulue (voir paragraphe Régler la fréquence).
- Appuyez courtement sur la touche ***MEM/D.REPEAT*** .[-] s'affiche.

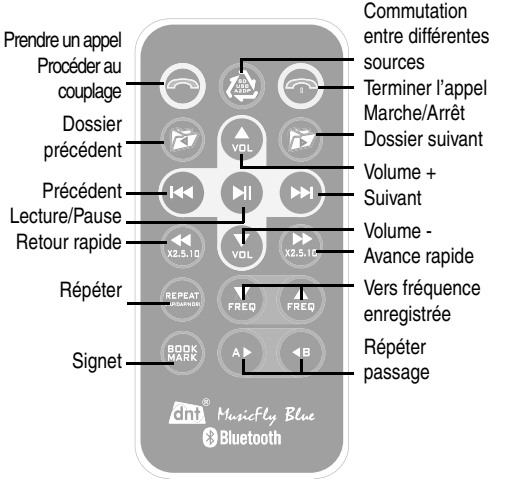


- Choisissez le numéro de la station (1-7) avec les touches ▶▶/◀◀.
- Appuyez à nouveau courtement sur la touche ***MEM/D.REPEAT.***

Sélectionner une station

- Appuyez à nouveau sur la touche ***MEM/D.REPEAT*** jusqu'à la fréquence voulue.
- Chaque pression sur la touche ***MEM/D.REPEAT*** sélectionne le programme suivant.

Télécommande



Explication des touches

Procéder au couplage, répétition du dernier appel, prendre l'appel

Terminer la communication téléphonique, terminer la lecture MP3 à partir du téléphone mobile

Commutation entre téléphone mobile, port USB et carte SD

Repeat Activation et désactivation des répétitions

Passer au dossier precedent ou suivant. Le premier titre du dossier est lu.

Lecture titre suivant/précédent.

Vitesse d'avance/de retour : 2x, 5x ou 10x.

FREQ FREQ Régler la fréquence par palier de 0,1MHz. Maintenez la touche enfoncée plus de deux secondes pour des paliers de 1MHz.

A▶◀B Vous pouvez répéter un passage du titre actuel. Marquez le début du passage avec la touche A▶ La musique continue. Utilisez la touche ◀B pour marquer la fin du passage à répéter. Pour annuler, appuyez à nouveau sur la touche ◀B.

BOOK MARK Vous pouvez placer un signet dans le titre en cours de lecture. Ceci peut être utile pour reprendre la lecture là où vous l'avez laissée quand vous arrêtez la voiture. Appuyez sur la touche BOOKMARK avant d'éteindre l'appareil ou la voiture pour reprendre la lecture au même endroit au prochain démarrage.

Régler le volume (Entrée Audio)

Pour que la musique soit transférée avec la meilleure qualité possible, vous devez régler correctement le volume. Faites comme suit:

Démarrez la lecture sur votre lecteur. Réglez le volume au minimum. Augmentez le volume, jusqu'à ne plus entendre les parasites. Notez cette valeur. Augmentez maintenant le

volume jusqu'à ce que votre radio sature. Notez également cette valeur. Réglez maintenant le volume au milieu ou entre ces deux valeurs.

Gestion des dossiers

Le MusicFly Blue peut gérer jusqu'à 10 sous-dossiers par dossier. Chacun des sous-dossiers peut contenir 50 fichiers audio. Ce qui donne un total de 500 fichiers audio par dossier parent. Quand vous sélectionnez un dossier, les fichiers audio sont joués à la suite.

Index

Le MusicFly Blue lit les fichiers dans leur ordre alphabétique, en commençant par les chiffres. Vous pouvez ainsi créer facilement une Playliste:

Par exemple 03 snow patrol - chasing cars.mp3 sera suivi de 04 OMD - If You Leave.mp3, même si vous avez transféré le premier titre sur le lecteur après le second.

Réglages MusicFly Blue

Sur la bande FM, vous capterez des stations sur différentes fréquences selon les régions. Ainsi les exemples que nous donnons peuvent être déjà utilisé par une station locale. Lors de longs trajets, il se peut que vous deviez changer de station en cours de route parce qu'une radio locale émet sur votre fréquence.

Radio avec Recherche automatique des stations:

Nous vous recommandons de désactiver l'info traffic. Si votre radio ne trouve pas le MusicFly Blue, réglez une fréquence manuellement sur la radio et sur le MusicFly Blue. Vous trouverez plus d'informations sur le réglage manuel des fréquences dans le manuel de votre autoradio.

Chercher une fréquence libre.

- Réglez une station sur l'autoradio, par exemple 93,6MHz.
- Lancez une recherche automatique qui s'arrête par exem-

ple sur 94,4 MHz.

- L'endroit libre entre les deux stations est donc 94,0 MHz. Allumez le MusicFly Blue et réglez-le sur 94,0 MHz.

Les fréquences se règlent par paliers de 0,2 MHz.

- Branchez votre lecteur MP3, CD au autre sur le MusicFly Blue.
- Allumez le lecteur et démarrez la lecture.
- Lancez la recherche auto sur la radio en partant de 93,6MHz. Il devrait s'arrêter sur la musique de votre lecteur à 94,0 MHz.

Radio réglage manuel:

Cherchez une fréquence libre de toute station et avec peu de bruits. Lisez cette fréquence sur votre radio. Allumez le MusicFly Blue et réglez-le sur cette même fréquence.

- Branchez un lecteur MP3, CD, ou autre au MusicFly Blue.
- Allumez le lecteur et démarrez la lecture.

La procédure peut varier selon les modèles de radio.

Foire aux Questions

Quelle est la portée/le rayon d'action?

MusicFly Blue a une puissance d'émission de 50nW. Sa portée est donc rapidement limitée pour ne pas brouiller les ondes.

Où ai-je le droit d'utiliser le MusicFly Blue?

MusicFly Blue est autorisé dans la plupart des pays d'Europe. La page 12 les présente en détails.

Que faire si mon lecteur MP3 intègre une fonction radio?

MusicFly Blue fonctionne aussi avec les lecteurs MP3 à radio intégrée. Les écouteurs font souvent office d'antenne, ce qui peut perturber la réception.

Réglages Equalizer et volume (entrée audio seulement**)**

Un mauvais réglage de l'equalizer peut troubler la diffusion. Choisissez un réglage equalizer moins puissant.

Si le volume du lecteur est trop élevé, il peut saturer le son lors

de la diffusion. Si il est trop faible, le MusicFly Blue s'éteindra après une minute. Augmentez alors le volume pour réactiver le MusicFly Blue.

Comment brancher un lecteur Audio ou une mémoire USB?

1. **Lecteur USB externe:** Le lecteur doit parfois être alimenté en énergie (éventuellement via une multiprise allume-cigare). Seule la première partition au format FAT32 de moins de 32Go est reconnue. 1999 fichiers peuvent être joués depuis 20 dossiers max. et 5 étages de sous-dossiers.
2. **Autres**: MusicFly Blue alimente son port USB à hauteur de 200mA. Les lecteurs nécessitant plus de courant ne fonctionnent pas sur ce port. Connectez-les alors à l'entrée audio via un câble audio.

Je n'arrive pas à diffuser les fichiers.

MusicFly Blue peut lire de fichiers MP3 et WMA. La lecture de fichiers protégés par DRM est impossible via le port USB. Dans ce cas, le MusicFly Blue affiche le message: No Play DRM Files. Vous pouvez tout de même diffuser de tels fichiers en branchant le lecteur à l'entrée audio.

J'ai branché le lecteur MP3 au port USB du MusicFly Blue. L'écran s'éteint.

La consommation de votre lecteur est trop élevée. MusicFly s'éteint automatiquement dans ces cas. Débranchez-le de la prise allume-cigare 12V pour le redémarrer.

MusicFly Blue fonctionne un temps puis l'écran s'assombrit.

La consommation de votre lecteur est trop élevée. L'appareil surchauffe puis s'éteint automatiquement. Débranchez-le de la prise allume-cigare 12V pour le redémarrer. Utilisez ensuite l'entrée audio.

L'appareil ne fonctionne pas

Débranchez l'appareil de la prise allume-cigare 12V et vérifiez le fusible intégré. Pour cela, tournez la vis plate à la pointe du connecteur 12V et échangez éventuellement le fusible avec celui de remplacement fourni. Reserrez la vis.

Service client

En cas de défaut ou d'incident, veuillez vous adresser à votre revendeur ou prenez contact avec notre service client :

Lundi à jeudi de 8.00h à 17.00h
Vendredi de 8.00h à 16.00h
Hotline/Service: +49 (0) 6074 3714 31
E-Mail: support@dnt.de

Veuillez ne pas nous renvoyer le produit si vous n'y avez pas été convié par nos services. L'envoi ou la perte du colis en cours de route est au frais du client. Nous nous réservons le droit de ne pas accepter un objet que nous ne vous avons pas demandé d'envoyer et/ou vous les retourner à vos frais.

Recyclage

Selon la directive européenne 2002/96/EG, ce produit est classé parmi les appareils électroniques. Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Données techniques

Bluetooth norme	v2.0 (Class II) avec A2DP
Fréquences	87.6 ~107.9MHz
Tension d'entrée	12V=
Puissance d'émission	50nW
Modulation	FM(F3E)
Courant sur le port USB:	5V= 200mA
Dimensions	94 x 47 x 65mm
Poids	65g

Woord vooraf

Met MusicFly Blue “vliegt” uw muziek draadloos van een MP3-speler, een walkman of een CD-porto naar uw radio. Zelfs van een mobieltje en een PDA met geïntegreerde MP3-speler wordt de muziek via de MusicFly Blue naar de autoradio gezonden. Op de USB-aansluiting kunnen o.a. MP3-spelers, memory-sticks, USB-loopwerken (tot 32 Gbyte) en kaartleestoestellen aangesloten worden. Beschikt uw autoradio over een RDS-functie, worden de titel van het lied en de vertolker op het display weergegeven. Bovendien beschikt de MusicFly Blue over een SD-kaartgleuf en een afstandsbediening.
Comfortabel zijn het beheer van ordners en de afspeelvolgorde. Het toestel kan niet alleen uw muziek van het mobieltje weergeven maar dient ook als handsfree telefoon.

dnt

Aanwijzing:

Let a.u.b. op de verschillende aansluitingsmogelijkheden (naargelang van het type van uw audiotoestel) op pagina 61. Let op de informatie op pagina 61 mocht het display na het aansluiten van uw toestel donker worden. Lees de klanteninformatie op pagina 61 als u vragen heeft over de bediening van audiotoestellen aan de MusicFly Blue.

Inhoud

Woord vooraf 50
Veiligheidsaanwijzingen..... 51
Beschrijving van het toestel..... .52
Inbedrijfstelling en bediening..... 53
Bluetooth kenmerken..... 53
Afstandsbediening..... 59
Klantendienstinformatie/FAQs 61
Service-informatie 66
CE-verklaring..... 19
Technische gegevens 66
Garantievoorwaarden 67

Algemene aanwijzingen

- Leg het toestel nooit op een onstabiele ondergrond. Door het neervallen kunnen personen verwond raken.
- Het toestel mag niet in kinderhanden geraken. Het is geen speelgoed.
- Let ook op de veiligheidsaanwijzingen en de gebruiksaanwijzingen van de overige toestellen, waarop het toestel aangesloten wordt.
- Wend u tot onze technische informatieafdeling of een andere vakman als u vragen of twijfels heeft met betrekking tot het toestel, zijn werking, veiligheid of correcte aansluiting.
- De verkoper neemt geen verantwoordelijk over voor schade, die optreedt bij het gebruik van het toestel, en ook niet voor klachten van derden.
- Het toestel mag alleen met het meegeleverde toebehoren bediend worden.
- Delen van het huis of toebehoren kunnen zogenaamde weekmakers bevatten, die gevoelige meubel- en kunststofoppervlakken kunnen aantasten. Vermijd daarom een direct contact met gevoelige vlakken.

Omgevingsvoorwaarden

- Vermijd sterke mechanische belastingen van het toestel. Bescherm het tegen vibraties en harde schokken. Laat het niet vallen en schud het niet.
- Stel het toestel niet bloot aan hoge temperaturen (meer dan 60 °C) en sterke temperatuurschommelingen. Bescherm het tegen directe zonnestraling.
- Bescherm het toestel tegen vochtigheid.
- Gebruik het toestel niet op stoffige plaatsen. Bescherm het tegen stof.

Storingen

- Mocht een voorwerp of een vloeistof in het toestel geraken, moet u het van de 12V-aansluiting loskoppelen. Laat het toestel door een geautoriseerde geschoolde arbeidskracht controleren voordat u het verder gebruikt. Wij raden u aan zich tot

ons servicecenter te wenden.

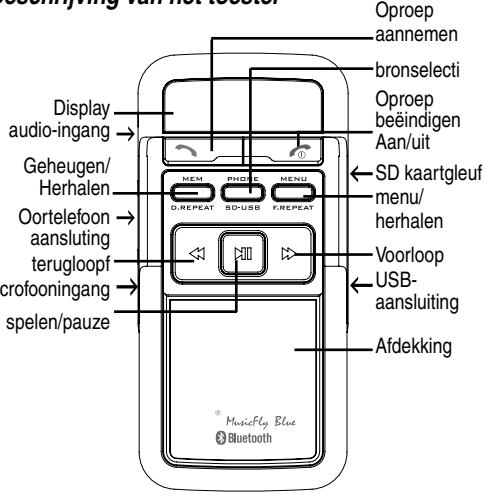
Verpakkingsmateriaal

- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Plasticfolies/-zakken enz. kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.

Reiniging en onderhoud

- Gebruik voor de reiniging van de externe vlakken een droge, zachte doek.

Beschrijving van het toestel



De bediening is alternatief ook met de meegeleverde afstandsbediening mogelijk. U kunt echter met de afstandsbediening geen frequenties opslaan.

Inbedrijfstelling

Steek de MusicFly Blue in de 12V-aansluiting van de auto. Stel het toestel zodanig in dat het comfortabel bediend kan worden. Het display wordt onmiddellijk ingeschakeld. Daarna controleert het toestel of het reeds een verbinding met een mobieltje had dat geschikt is voor Bluetooth en brengt de verbinding tot stand.

Tijdens dit proces geeft het display **bto** aan. De MusicFly Blue controleert of een toestel aan de USP-poort of een SD-kaart in de schacht is en begint met de weergave van de muziek.

Inschakelen uit de standby-modus

Houd de ⏻-toets ca. 2 seconden ingedrukt om het toestel in te schakelen. Het display geeft eerst on aan. Daarna controleert het toestel of het reeds een koppeling met een mobieltje had dat geschikt is voor Bluetooth en brengt de verbinding tot stand.

Tijdens deze procedure geeft het display **bto** aan. De displaymelding die het laatst ingesteld was, wordt aangegeven De MusicFly Blue controleert of een toestel aan de USP-poort of een SD-kaart in de schacht is en begint met de weergave van de muziek.

Uitschakelen

Houd de ⏻-toets gedurende 2 seconden ingedrukt. Alternatief wordt het toestel na 60 minuten automatisch uitgeschakeld als geen muziek gezonden wordt.

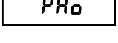
Standby-modus

Als geen audiotoestel op de USB-poort of audio-ingang aangesloten Is of op pauze gedrukt werd, schakelt het toestel na ca. 1 minuut het zendsignaal uit; in de radio kan nu een ruisen gehoord worden. Wordt tijdens de volgende 60 minuten opnieuw een audiosignaal gezonden, wordt de MusicFly Blue automatisch heringeschakeld; anders moet hij met de ⏻-toets heringeschakeld worden.

Koppeling met mobieltje

Let hiertoe op de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van uw mobieltje over de koppeling van toestellen.

Opdat de MusicFly Blue met een mobieltje gebruikt kan worden dat voor Bluetooth geschikt is, moeten beide toestellen eerst een koppeling doorvoeren. Schakel Bluetooth in uw mobieltje in. Daarna begint u naar nieuwe toestellen te zoeken.



Druk nu op de [ ]-toets gedurende 2 seconden. Het display geeft nu **PAo** aan om het begin van de koppeling aan te geven. Zodra beide toestellen verbonden zijn, wordt **bto** aangegeven. Let op overeenkomsige meldingen op het display van uw mobieltje. De MusicFLy Blue wordt op het display van het mobieltje als **MusicFly Blue** aangegeven. Zodra de opvraag van het password verschijnt, geeft u „0000“ in. Daarmee is de koppeling afgesloten. Om de koppeling af te breken, kunt u op elk ogenblik op de [ ]-toets drukken.

U dient nu de meegeleverde microfoon aan te sluiten en op een geschikte plaats in het voertuig te plaatsen. Vanaf nu worden alle telefoongesprekken via de MusicFly gevoerd.

Koppeling met mobieltje opheffen

Druk op de [ ]-toets gedurende 2 seconden. Het display geeft nu **bto** aan.

Binnenkomende oproepen

Zodra een oproep binnenkomt, wordt de lopende muziekweergave onderbroken. Het display geeft Ino aan en vervolgens het telefoonnummer van de binnenkomende oproep. Het display van de radio geeft **REC CALL** aan en het nummer van de opbeller. Om het gesprek aan te nemen, moet u op de [ ]-toets drukken. Tijdens het gesprek wordt **Ono** aangegeven. Zodra het gesprek afgesloten is, wordt de weergave

van de muziek voortgezet.

Een telefoongesprek voeren

Kies het gewenste nummer op uw mobieltje. Op het display verschijnt de melding bto. De microfoon moet aangesloten zijn. Tijdens het gesprek wordt Ono aangegeven. Om het telefoongesprek af te breken of te beëindigen moet u op de -toets drukken.

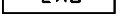
Audio-pass-route-functie

U kunt tijdens het telefoongesprek de externe microfoon en de overdracht naar de radio van luid horen naar de interne luidspreker van het mobieltje en de microfoon omschakelen. Druk daartoe kort op de -toets aan de MusicFly Blue. Door nogmaals op de -toets te drukken zijn de externe microfoon en de overdracht naar de radio opnieuw geactiveerd.

Kiesherhaling

Druk op de -toets om het laatste nummer te bellen. Op het display verschijnt de melding **CAo**.

Toetsenbordsignalering



Beide toetsen knipperen: Het toestel probeert contact op te nemenmet het mobieltje dat het laatst gekoppeld werd.

Beide toetsen schijnen: het toestel is met een mobieltje gekoppeld.

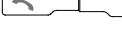
Beide toetsen zijn uit: Bluetooth heeft geen functie.

Voor de verdere bediening schuift u de afdekking naar beneden.

Extra Bluetooth instellingen

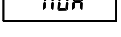
Automatische koppeling

- Druk 5 x kort op de ***MENU/F.REPEAT*** toets.
- Kies met de ▶▶/◀◀ -toetsen tussen **Ato** en **NOR**.



- **Ato**: de MusicFly Blue probeert zich met het

mobieltje te koppelen dat het laatst geselecteerd werd.



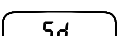
- **NOR**: de MusicFly Blue voert geen koppeling uit.

Frequentie instellen

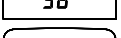
- Druk op de ***MENU/F.REPEAT***-toets.
- Stel met de ▶▶/◀◀-toetsen de gewenste frequentie in.
- Druk opnieuw op de ***MENU/F.REPEAT***-toets.
- Houd de ▶▶/◀◀-toetsen ingedrukt om de frequentie in 1MHz-stappen te veranderen
- Druk opnieuw op de ***MENU/F.REPEAT***-toets.

Weergavebron kiezen

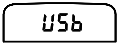
- Druk herhaaldelijk op de ***PHONE/SD-USB***-toets om het gewenste afspeelmedium te selecteren.



SD-kaart

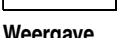


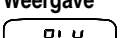
USB-aansluiting



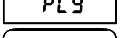
MP3 van het mobieltje

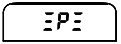
Weergave



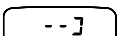


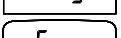
- Druk op de ▶II-toets voor weergave of pauze.





- Druk kort op de ▶▶/◀◀-toetsen om de volgende of vorige titel te kiezen.

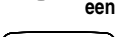




- Druk ca. 2 seconden op de ▶▶/◀◀-toetsen om over te gaan naar het volgende/vorige register.
- Zodra de weergave gestart werd, wordt de resterende weergavetijd of frequentie op het display aangegeven afhankelijk van de displaymodus.

Geluidsvolume

Deze functie is alleen maar beschikbaar als een audiotoestel op de USB-poort aangesloten is of een SD-kaart zich in de kaartgleuf bevindt.



- Druk 2 x kort op de ***MENU/F.REPEAT***-toets..
- Het display geeft het ingestelde geluidsvolume als balkmelding aan.
- Stel met de ▶▶/◀◀-toetsen het gewenste geluidsvolume in.

RDS

*RDS-displa*y

Deze functie is alleen maar beschikbaar als een audiotoestel op de USB-poort aangesloten is of een SD-kaart zich in de kaartgleuf bevindt.

- Druk 3 x kort op de***MENU/F.REPEAT***-toets..
- Kies de RDS-displaymodus:

- Op het normale RDS-display worden steeds 8 tekens aangegeven.

- De informatie loopt binnen enkele seconden door het display.
- Druk opnieuw op de ***MENU/F.REPEAT***-toets.

RDS-interval

Deze functie is alleen maar beschikbaar als een audiotoestel op de USB-poort aangesloten is of een SD-kaart zich in de kaartgleuf bevindt.

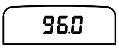
- Druk 4 x kort op de ***MENU/F.REPEAT***-toets..
- Stel met de ▶▶/◀◀-toetsen het display-interval voor het normale RDS-display in (2-6 seconden).

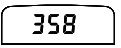
- Druk opnieuw op de ***MENU/F.REPEAT***-toets.

Display-modus

Deze functie is alleen maar beschikbaar als een audiotoestel op de USB-poort aangesloten is of een SD-kaart zich in de kaartgleuf bevindt.

- Druk tijdens de weergave gedurende ca. 2 seconden herhaaldelijk op de ▶II-toets om de modus om te schakelen.





no.0:Frequentie no.1:audioniveau no.2:Resterende weergavetijd

Herhalen

Deze functie is alleen beschikbaar als een audiotoestel op de USB-poort aangesloten is of zich een SD-kaart in de kaartgleuf bevindt.

De MusicFly Blue beschikt over een herhaalmodus. Daarbij kan tussen ordner en bestand-herhaling gekozen worden. Is de herhaalmodus ingeschakeld, wordt de muziek weergegeven in een eindloze lus.

Bestandherhaling

Druk gedurende de weergave gedurende ca. 2 seconden op de MENU/F.REPEAT-toets.

Het display wordt in de volgende volgorde omgeschakeld:

- Druk tijdens de weergave gedurende ca. 2 seconden op de ***MENU/F.REPEAT***-toets.
- Het display wordt in de volgende volgorde omgeschakeld:

herhalen (F.Repeat)

normaal

Ordnerherhaling

Druk gedurende de weergave gedurende ca. 2 seconden op de MEM/D.REPEAT-toets.

Het display wordt in de volgende volgorde omgeschakeld:

herhalen (D.Repeat)

normaal

Programmageheugen programmeren

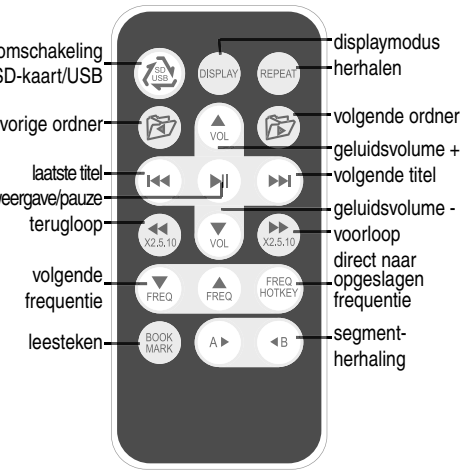
[-]

- Stel de gewenste frequentie in (zie ***frequentie instellen***).
- Druk kort op de ***MEM/D.REPEAT***-toets. [-] wordt aangegeven.
- Selecteer met de ▶▶/◀◀-toetsen een programmageheugen (1-7).
- Druk opnieuw kort op de ***MEM/D.REPEAT***-toets.

Programmageheugen selecteren

- Druk herhaaldelijk op de ***MEM/D.REPEAT***-toets tot de gewenste frequentie ingesteld is.
- Telkens wanneer op de ***MEM/D.REPEAT***-toets gedrukt wordt, wordt daarbij het laatste programmageheugen geselecteerd.

Afstandsbediening



Afstandsbediening

Verklaring van de toetsen

Koppeling doorvoeren, oproepherhaling, oproep aannemen.

Gesprek beëindigen. Weergave MP3 van het mobieltje beëindigen.

Omschakeling tussen mobieltje, USB en SD-kaart.

Display — Omschakeling van de displaymelding tussen frequentie, equalizer en overblijvende eeergavetijd

Repeat — In- en uitschakelen van de herhaalfunctie.

Naar de vorige resp. volgende ordner overgaan. De eerste titel in de ordner wordt afgespeeld.

De vorige resp. volgende titel selecteren.

Voor- en terugspoelsnelheid instellen: 2x, 5x of 10x.

FREQ FREQ — Instellen van de frequentie in 0,1 MHz stappen. Wordt de toets langer dan 2 seconden vastgehouden, wordt de frequentie in 1 MHz stappen ingesteld.

A▶◀B — U kunt een bepaald segment in een titel herhalen. Markeer met de toets A▶ het begin van het segment. De muziek moet daarbij doorlopen. Markeer met de toets ◀B het einde van het segment dat herhaald moet worden. Druk op de toets A▶ om af te breken.

BOOK MARK — U kunt in de lopende titel een leesteken plaatsen als u de rit onderbreekt en vervolgens op dezelfde plaats de muziek wilt verder horen. Activeer daartoe kort de BOOK MARK-toets om de plaats op te slaan vooraleer u het toestel resp. de auto uitschakelt. Bij de volgende start van het toestel wordt de muziek voortgezet op de plaats die u opgeslagen heeft.

Ingangsgeluidsvolume instellen (audio-ingang)

Opdat de muziek met de beste signaalkwaliteit naar de radio overgebracht wordt, moet het geluidsvolume juist ingesteld worden.

Ga daarvoor als volgt tewerk:

Start de weergave aan het audiotoestel. Stel het geluidsvolume op een lage waarde in. Verhoog nu het geluidsvolume tot het ruisen verdwijnt. Onthoud deze waarde. Verhoog nu het geluidsvolume verder tot in de radio vervormingen gehoord kunnen worden. Onthoud ook deze waarde. Stel nu het geluidsvolume in het midden van de zo bepaalde waarden in.

Ordnerbeheer

Het toestel beheert max. 1999 bestanden. U kunt in het hoofdregister ordners aanleggen om de bestanden eenvoudiger te kunnen beheren. De ordners worden in de volgorde weergegeven, waarin ze op het geheugenmedium gekopieerd werden. De MusciFly SD kan max. 20 registers beheren. Deze registers worden door de MusciFly SD automatisch als d1-d20 kort op het display aangegeven. Wordt geen register geselecteerd, worden de audiobestanden na elkaar afgespeeld.

Indexering in ordners

De MusciFly SD geeft qua volgorde de voorkeur aan de weergave van bestandsnamen die met een getal beginnen dat uit drie cijfers bestaat. Op deze manier kan men eenvoudig een play-lijst opstellen:

bijv. **003 snow patrol - chasing cars.mp3** wordt voor **004 OMD - If You Leave.mp3** afgespeeld.

MusicFly Blue instellen

Daar de ultrakortegolfband regionaal verschillend van radiostations voorzien is, moeten de

frequentiegegevens alleen maar als voorbeeld beschouwd worden.

Bij langere autoritten kan het gebeuren dat de radiofrequentie omgesteld moet worden omdat zich op de ingestelde frequentie regionaal een zender bevindt.

Radio met auto-scan/zoeken van zenders:

Het is aan te raden de verkeersradio voorheen uit te schakelen daar de zoekfunctie anders niet gestopt wordt.

Mocht uw radio de MusicFly Blue niet vinden, stelt u een vrije frequentie manueel in uw radio en aan de MusicFly Blue in. De procedure voor de manuele frequentie-instelling vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw radio.

Vrije frequentie in de radio zoeken.

- Stel een radiostation in de autoradio in, bijv. 93,6 MHz.
- Onthoud de ingestelde frequentie en start dan de zoekfunctie.
- Lees de frequentie af zodra de zoekfunctie stopt (bijv. bij 94,4 MHz).
- Schakel de MusicFly Blue in en stel dan een frequentie in tussen de twee zo bepaalde waarden (bijv. 94,0 MHz).

De minimumafstand ten opzichte van de volgende radiozender bedraagt 0,2 MHz.

- Verbind de MusicFly Blue met een MP3-speler, cd-speler of een ander audiotoestel.
- Schakel het audiotoestel in en start de muziekweergave (afhankelijk van het bedrijf aan de USP-poort of audio-ingang).
- Start nogmaals de zoekfunctie aan de radio tot de muziek van het audiotoestel gehoord kan worden.

Radio met manuele instelling:

Zoek een vrij frequentiebereik, waarin alleen een ruisen gehoord kan worden. Lees de frequentie af op het display van de radio. Schakel de MusicFly Blue in en stel deze frequentie aan de MusicFly Blue in.

- Verbind de MusicFly Blue met een MP3-speler, cd-speler of een ander audiotoestel.
- Schakel het audiotoestel in en start de muziekweergave (afhankelijk van het bedrijf aan de USB-poort of audio-ingang).

De precieze procedure kan afhankelijk van de radio gering afwijken.

Hoe groot is het bereik/de actieradius?

Toegelaten toestellen zoals de MusicFly Select hebben een zendvermogen van 50nW. De MusicFly Select bereikt bijgevolg alleen een beperkt bereik zodat hij andere deelnemers niet stoort. Dit werd door het Federale netagentschap "Bundesnetzagentur" zo vastgelegd.

Waar mag de MusicFly Select gebruikt worden?

De MusicFly Select is toegelaten in de meeste landen van Europa. Op de verpakking krijgt u daar een overzicht van.

Wat gebeurt er als mijn MP3 player over een geïntegreerde radio beschikt?

De MusicFly Select kan natuurlijk ook met een MP3 player met geïntegreerde radio gebruikt worden. Daar de koptelefoon doorgaans als antenne werkt, is in afzonderlijke gevallen een slechte ontvangst mogelijk.

Equalizer- en geluidsvolume-instelling (alleen audio-ingang)

Verkeerde equalizerinstellingen zijn merkbaar door onderbrekingen van de ontvangst. U dient dan een equalizerinstelling te kiezen met minder baseffect.

Is het geluidsvolume bij het audiotoestel te hoog, leidt dit tot een oversturing en onderbrekingen bij de overdracht.

Ist het geluidsvolume te laag (zie instelling van het geluidsvolume), zal de MusicFly Select na één minuut uitgeschakeld worden. In dit geval dient u het geluidsvolume aan te passen; de MusicFly Select zal automatisch heringeschakeld worden.

Waarop moet ik letten als ik mijn audiotoestel of USB-geheugen aansluit?

1. **Extern USB-loopwerk:** Het loopwerk moet separaat van stroom voorzien worden (eventueel dubbele aansluiting op de 12V-doos). Alleen de eerste partitie onder 32 Gbyte wordt herkend en moet met FAT32 geformatteerd zijn. Er worden 1999 bestanden afgespeeld, maximaal 20 registers met maximaal 5 niveaus.

2. Andere toestellen: De MusicFly Select levert aan de USB-aansluiting maximaal 200 mA stroom.MFlysSlect Audiotoestellen die meer stroom nodig hebben, kunnen aan de USB-poort niet gebruikt worden. Sluit deze met de audiokabel op de audio-ingang aan. MP3 players die over een ingebouwde accu beschikken, worden aan de USB-poort geladen.

Ik kan mijn bestanden niet afspelen. De MusicFly Select kan MP3- en WMA-bestanden weergeven.

De weergave van DRM-beveiligde bestanden is aan de USB-poort niet mogelijk. In dit geval ontvangt u een melding: no play DRM files. U kunt echter zulke bestanden afspelen als het audiotoestel op de audio-ingang aangesloten is. Hetzelfde geldt voor hoorboeken zoals bijv. van Audible.

Ik heb de MP3 player op de USB-ingang van de MusicFly aangesloten. Daarbij gaat het display uit.

Het stroomgebruik van de player is te hoog. De MusicFly Select wordt in dit geval automatisch uitgeschakeld. Koppel het toestel los van de 12V-aansluiting om een reset door te voeren. Gebruik vervolgens de audio-ingang.

De MusicFly Select functioneert een ogenblik en dan wordt het display donker.

Het stroomgebruik van de player is te hoog. Het toestel wordt

te warm en wordt daarom automatisch uitgeschakeld. Koppel het toestel los van de 12V-aansluiting om een reset door te voeren.

Gebruik vervolgens de audio-ingang.

Het toestel funcioneert niet Koppel het toestel los van de 12V-aansluiting en controleer de ingebouwde zekering. U moet daartoe de kartelschroef aan de spits van de 12V-stekker uitdraaien en deze eventueel vervangen door de meegeleverde reservezekering. Vervolgens moet u de kartelschroef opnieuw indraaien.

Serviceafwikkeling

Heeft u klachten of is uw toestel defect? Wend u dan a.u.b. tot uw dealer of neem contact op met de serviceafdeling van de firma dnt om een serviceafwikkeling overeen te komen.

Servicetijd: **'s maandags tot 's donderdags van 8.00-17.00 uur**
's vrijdags van 8.00-16.00 uur

Hotline/service: +49 6074 3714 31

E-mail: support@dnt.de

Stuur uw toestel a.u.b. niet naar ons adres als ons service-team u niet daarom verzoekt. De kosten en het gevaar van het verlies zijn ten laste van de afzender. Wij behouden ons het recht voor zendingen, waarom wij niet verzocht hebben, te weigeren of overeenkomstige goederen naar de afzender - ongefrankeerd of op diens kosten - terug te zenden.

Milieuvriendelijke verwijdering

Dit toestel is gemarkeerd overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Maak gebruik van de door uw gemeente ingerichte verzamelplaats voor het teruggeven en recycleren van afgedankte elektrische en elektronische toestellen.

Technische gegevens

De Norm van Bluetooth	v2.0 (Class II) met A2DP
Frequentiebereik	87.6 ~ 107.9 MHz
Voedingsspanning	12V=
Uitgangsvermogen	50nW
Modulatie	FM(F3E)
Spanning/stroom aan USB-aansluiting	5V= 200mA
Afmetingen	94 x 47 x 65mm
Gewicht	65g

Garantiebedingungen

1. Es gelten grundsätzlich die gesetzlichen Garantiebestimmungen. Die Garantiezeit beginnt mit der Übergabe des Gerätes. Im Garantiefall ist das Gerät mit dem Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung o.ä.), dem korrekt ausgefüllten Gerätepass und einer genauen Fehlerbeschreibung einzureichen. Ohne diese Belege sind wir nicht zur Garantieleistung verpflichtet.
2. Während der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Mängel, soweit sie auf Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Es bleibt dem Hersteller überlassen, defekte Teile / Geräte auszutauschen oder durch andere zu ersetzen. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art, sind ausgeschlossen. Ausgetauschte Teile gehen in unser Eigentum über. Haftung für Folgeschäden übernehmen wir nicht.
3. Eingriffe am Gerät durch nicht von uns autorisierte Firmen / Personen führen automatisch zum Erlöschen des Garantieanspruches.
4. Vom Garantieanspruch ausgenommen sind alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, ausgelaufene Akkus/Batterien und betriebsbedingte Abnutzung entstehen.
5. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert.
6. Diese Garantiebedingungen gelten in der Bundesrepublik Deutschland.

Warranty regulations

1. In general the European warranty regulations are valid. Warranty starts with receipt of unit. In a warranty case, please submit the unit together with invoice, unit pass and error description. Without these documentary evidence we are not obliged to a warranty performance.
2. During warranty period we repair all constructional or material defects which are caused by a manufacturing fault. It is in the decision of the manufacturer to change or replace defective parts/units. Further claims are excluded. Changed parts will automatically go over into our property. We will not be held responsible for future damages.
3. Manipulation on the unit through non-authorized companies/persons automatically leads to an end of warranty period.
4. Excluded of warranty claims are damages due to improper treatment, not following the manual, oxidation of batteries, permanent usage.
5. The initial warranty period is not extended because of repair or replacement of parts.
6. These warranty regulations are valid in the Federal Republik of Germany.

Application de la garantie

1. L'application de la garantie est soumise aux dispositions légales. La période de garantie débute à la remise de l'appareil. En cas d'application de la garantie, nous demandons que soit restitué l'appareil accompagné de son justifi catif d'achat (ticket de caisse, facture ou autres), la carte de l'appareil dûment renseignée et une description précise du défaut. Sans ces éléments, nous ne sommes pas tenus d'assurer les prestations de garantie.
2. Pendant la période de garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts, dans la mesure où il s'agit de défauts matériels ou de fabrication. Le fabricant est libre de réparer les pièces / appareils défectueux ou de les remplacer. Aucune autre requête, de quelque nature que ce soit, ne sera prise en compte. Les pièces remplacées sont notre propriété. Nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels dommages consécutifs.
3. Toute intervention sur l'appareil, effectuée par des sociétés / ou des personnes non autorisées par nos soins, entraîne automatiquement l'annulation de la garantie.
4. Sont exclus de la garantie, tous les dommages résultant d'une utilisation non conforme, du non respect de la notice d'utilisation, de l'épuisement des piles/ou du déchargement des accus et de l'usure normale liée à l'utilisation.
5. La réparation ou le remplacement des pièces ne prolonge en aucun cas la période de garantie initiale.
6. Les présentes conditions de garantie s'appliquent à l'Allemagne fédérale.

Garantievoorwaarden

1. Principieel gelden de wettelijke garantiebepalingen. De garantietijd begint met de overhandiging van het toestel. In geval van garantie moet het toestel met het koopbewijs (kassabon, rekening of iets dergelijks), het correct ingevulde toestelpasje en een nauwkeurige foutbeschrijving ingediend worden.
   Zonder deze bewijsstukken zijn wij niet tot garantievergoeding verplicht.
2. Tijdens de garantieperiode elimineren wij gratis alle gebreken in zoverre zij te wijten zijn aan materiaal- of fabricatiefouten. Het staat de producent vrij defecte delen/toestellen uit te wisselen of ze door andere te vervangen. Verdere aanspraken - van om het even welke soort - zijn uitgesloten. Vervangen delen worden onze eigendom. Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade.
3. Ingrepen aan het toestel door niet door ons geautoriseerde firma's/personen leiden automatisch tot het vervallen van de garantieclaim.
4. De garantie geldt niet voor schade die te wijten is aan ondeskundige behandeling, niet-naleving van de gebruiksaanwijzing, uitgelopen accu's/batterijen en slijtage door bediening.
5. Door het repareren of vervangen van delen wordt de oorspronkelijke garantieperiode niet verlengd.
6. Deze garantievoorwaarden gelden in de Bondsrepubliek Duitsland.

MusicFly Blue

Garantiekarte ● Warranty card

Carte de garantie ● Certifi cato di garanzia

Drahtlose Nachrichtentechnik
Entwicklungs- und Vertriebs GmbH
Voltastraße 4
D-63128 Dietzenbach
Tel. +49 (0)6074 3714-0
Fax +49 (0)6074 3714-37
Hotline +49 (0)6074 3714-31
Internet http://www.dnt.de
Email dnt@dnt.de
Email Support support@dnt.de

Serien Nr.
Serial no.

Kaufdatum:
Date of purchas

MFly Blue Rev 1